Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B** **REGULAMENTUL (UE) NR. 359/2011 AL CONSILIULUI**

din 12 aprilie 2011

privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran

(JO L 100, 14.4.2011, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1002/2011 al Consiliului din 10 octombrie 2011	L 267	1	12.10.2011
►**M2**	Regulamentul (UE) nr. 264/2012 al Consiliului din 23 martie 2012	L 87	26	24.3.2012
►**M3**	Regulamentul (UE) nr. 1245/2012 al Consiliului din 20 decembrie 2012	L 352	15	21.12.2012
►**M4**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 206/2013 al Consiliului din 11 martie 2013	L 68	9	12.3.2013

▼B

REGULAMENTUL (UE) NR. 359/2011 AL CONSILIULUI

din 12 aprilie 2011

privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Iran

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215 alineatul (2),

având în vedere Decizia 2011/235/PESC a Consiliului din 12 aprilie 2011 privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Iran ([1]), adoptată în conformitate cu titlul V capitolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană,

având în vedere propunerea prezentată în comun de Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și de Comisie,

întrucât:

(1) Decizia 2011/235/PESC prevede înghețarea fondurilor și a resurselor economice care aparțin anumitor persoane responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Iran. Aceste persoane și entități sunt incluse pe lista din anexa la decizie.

(2) Măsurile restrictive ar trebui orientate împotriva persoanelor complice la sau răspunzătoare de dirijarea sau punerea în aplicare a unor încălcări grave ale drepturilor omului săvârșite cu ocazia reprimării manifestanților pașnici, a ziariștilor, a apărătorilor drepturilor omului, a studenților sau a altor persoane care își apără, verbal, drepturile legitime, inclusiv libertatea de exprimare, precum și împotriva persoanelor complice la sau răspunzătoare de dirijarea sau punerea în aplicare a unor încălcări grave ale dreptului la un proces echitabil, de acte de tortură, de tratamente cu cruzime, inumane și degradante, sau de aplicarea fără distincție, în mod excesiv și din ce în ce mai frecvent a pedepsei cu moartea, inclusiv prin execuții publice, prin lapidare, spânzurare sau execuții ale infractorilor minori, cu încălcarea obligațiilor internaționale privind drepturile omului asumate de Iran.

(3) Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.

(4) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate, în special, de Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene și mai ales dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezentul regulament ar trebui aplicat în conformitate cu aceste drepturi.

([1]) A se vedea pagina 51 din prezentul Jurnal Oficial.

▼B

(5) Competența de modificare a listei cuprinse în anexa I la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de către Consiliu, având în vedere situația politică din Iran, precum și pentru a asigura coerența cu procesul de modificare și revizuire a anexei la Decizia 2011/235/PESC.

(6) Procedura de modificare a listelor cuprinse în anexa I la prezentul regulament ar trebui să prevadă transmiterea către persoanele, entitățile sau organismele desemnate a motivelor includerii pe listă, pentru a le oferi acestora posibilitatea de a prezenta observații. În cazul în care sunt transmise observații sau sunt prezentate noi dovezi substanțiale, Consiliul ar trebui să își reexamineze decizia în funcție de observațiile respective și să informeze în consecință persoana, entitatea sau organismul în cauză.

(7) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și în scopul asigurării unui nivel maxim de securitate juridică în cadrul Uniunii, trebuie să fie făcute publice numele și alte date relevante privind persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele ale căror fonduri și resurse economice trebuie înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ar trebui să fie conformă cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date ([1]) și cu Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date ([2]).

(8) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare la data publicării sale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(a) „fonduri” înseamnă activele financiare și beneficiile de orice natură, inclusiv, dar nu exclusiv:

(i) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;

(ii) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;

([1]) JO L 8, 12.1.2001, p. 1.
([2]) JO L 281, 23.11.1995, p. 31.

▼B

(iii) valori mobiliare negociate la nivel public și privat și titluri de creanță, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin, garanții, obligațiuni negarantate și contracte derivate;

(iv) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvaloare provenită din active sau generate de acestea;

(v) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună executare sau alte angajamente financiare;

(vi) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare;

(vii) documente care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau de resurse financiare;

(b) „înghețarea fondurilor” înseamnă o acțiune menită să împiedice orice circulație, transfer, modificare, utilizare, accesare sau tranzacționare a fondurilor, în orice mod, care ar avea ca rezultat orice modificare a volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a posesiei, a naturii ori a destinației acestora sau orice altă modificare care ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliilor;

(c) „resurse economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;

(d) „înghețarea resurselor economice” înseamnă orice acțiune menită să împiedice utilizarea acestora pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu numai, vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;

(e) „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta, inclusiv spațiul aerian al acestor state.

▼M2

Articolul 1a ►M3 (1) ◄

Se interzice:

(a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, în mod direct sau indirect, de echipamente care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, astfel cum sunt enumerate în anexa III, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau în scopul utilizării în Iran;

(b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj pentru echipamente care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, astfel cum sunt enumerate în anexa III, către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau în scopul utilizării în Iran;

(c) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară pentru echipamente care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, astfel cum sunt enumerate în anexa III, inclusiv, în special, granturi, împrumuturi sau asigurări ale creditelor de export, pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul acestor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică aferentă către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau în scopul utilizării în Iran;

(d) participarea, cu bună știință și intenționată, la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor menționate la literele (a), (b) și (c).

▼**M3**

(2) Prin derogare de la alineatul (1), autoritățile competente ale statelor membre, enumerate în anexa II, pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de echipamente care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, enumerate în anexa III, cu condiția ca aceste echipamente să fie destinate doar protecției personalului Uniunii și al statelor membre în Iran, ori furnizarea de asistență tehnică, de servicii de brokeraj, de finanțare sau de asistență financiară menționate la alineatul (1) literele (b) și (c) legate de aceste echipamente.

▼**M2**

Articolul 1b

(1) Se interzic vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul, direct sau indirect, al echipamentelor, al tehnologiei sau al produselor software identificate în anexa IV, indiferent dacă provin sau nu din Uniune, către orice persoană, entitate sau organism din Iran ori în scopul utilizării în Iran, cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru relevant, astfel cum este identificată pe site-urile internet menționate în anexa II, a acordat o autorizație prealabilă în acest sens.

(2) Autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile de internet menționate în anexa II, nu acordă nicio autorizație în temeiul alineatului (1) în cazul în care au motive întemeiate pentru a stabili că echipamentele, tehnologia sau produsele software în cauză ar fi utilizate pentru monitorizarea sau interceptarea, de către guvernul, organismele publice, societățile și agențiile din Iran ori de către orice persoană sau entitate care acționează în numele sau sub comanda acestora, a comunicațiilor prin internet sau telefon în Iran.

(3) Anexa IV include numai echipamentele, tehnologia sau produsele software care ar putea fi utilizate pentru monitorizarea sau interceptarea comunicațiilor prin internet sau telefon.

(4) Statul membru respectiv informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol, în termen de patru săptămâni de la autorizare.

Articolul 1c

(1) Se interzice:

(a) furnizarea, în mod direct sau indirect, de asistență tehnică sau de servicii de brokeraj în legătură cu echipamentele, tehnologia sau produsele software identificate în anexa IV ori în legătură cu furnizarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea echipamentelor și a tehnologiei identificate în anexa IV sau cu furnizarea, instalarea, operarea sau modernizarea oricărui produs software identificat în anexa IV, către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau în scopul utilizării în Iran;

(b) furnizarea, în mod direct sau indirect, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu echipamentele, tehnologia și produsele software identificate în anexa IV, către orice persoană, entitate sau organism din Iran sau în scopul utilizării în Iran;

(c) furnizarea oricărui serviciu de monitorizare sau de interceptare a telecomunicațiilor sau a internetului, de orice natură, către sau în beneficiul direct sau indirect al guvernului, al organismelor publice, al societăților și agențiilor din Iran sau al oricărei persoane sau entități care acționează în nume propriu sau sub comanda acestora; și

(d) participarea, cu bună știință și intenționată, la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor prevăzute la literele (a), (b) sau (c) de mai sus;

▼M2

cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru relevant, astfel cum este identificată pe site-urile internet menționate în anexa II, a acordat o autorizație prealabilă în acest sens, în baza articolului 1b alineatul (2).

(2) În sensul alineatului (1) litera (c), „servicii de monitorizare sau de interceptare a telecomunicațiilor sau a internetului” înseamnă servicii care asigură, utilizând în special echipamentele, tehnologia sau produsele software identificate în anexa IV, acces la telecomunicațiile primite sau efectuate de o anumită persoană și la datele asociate convorbirilor, precum și transmiterea acestora, în scopul extragerii, decodării, înregistrării, prelucrării, analizării și stocării acestora sau al oricărei alte activități conexe.

▼B

Articolul 2

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea ori posesia sau sunt controlate de persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele enumerate în anexa I.

(2) Se interzice punerea la dispoziția persoanelor fizice sau juridice, a entităților sau a organismelor incluse pe lista din anexa I, direct sau indirect, precum și utilizarea în beneficiul acestora, a oricăror fonduri sau resurse economice.

(3) Este interzisă participarea cu bună știință și intenționată la activitățile care au ca obiect sau ca efect direct sau indirect eludarea măsurilor menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 3

(1) Anexa I cuprinde o listă a persoanelor care, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din Decizia 2011/235/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind responsabile de încălcări grave ale drepturilor omului în Iran sau persoanele, entitățile sau organismele asociate cu acestea.

(2) Anexa I cuprinde justificarea includerii pe listă a persoanelor, a entităților și a organismelor în cauză.

(3) Anexa I include de asemenea, atunci când acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, a entităților și a organismelor vizate. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa (dacă este cunoscută) și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

▼B

Articolul 4

(1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre incluse pe lista din anexa II pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice sunt:

(a) necesare pentru a acoperi nevoile esențiale ale persoanelor incluse pe lista din anexa I și ale membrilor de familie aflați în întreținerea acestora, inclusiv pentru acoperirea cheltuielilor pentru alimente, chirie sau rambursarea împrumuturilor ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și servicii de utilitate publică;

(b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;

(c) destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; sau

(d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca, în acest caz, statul membru să fi notificat tuturor celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pentru care consideră că trebuie să fie acordată o anumită autorizație.

(2) Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 5

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 2, autoritățile competente ale statelor membre menționate în anexa II pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) fondurile sau resursele economice în cauză fac obiectul unui privilegiu judiciar, administrativ sau arbitral, instituit înainte de data includerii pe lista din anexa I a persoanei, entității sau organismului menționat la articolul 2, sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate anterior datei respective;

(b) fondurile sau resursele economice în cauză vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface pretențiile garantate printr-un astfel de privilegiu sau a căror valabilitate este recunoscută printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care formulează astfel de pretenții;

▼B

(c) privilegiul sau hotărârea nu este în beneficiul unei persoane, entități sau organism menționat în anexa I; și

(d) recunoașterea privilegiului sau a hotărârii nu contravine politicii publice din statul membru respectiv.

(2) Statul membru relevant informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

Articolul 6

(1) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare transferate în conturile înghețate reprezentând:

(a) dobânzi sau alte venituri generate de aceste conturi; sau

(b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au apărut înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 au fost incluse pe lista din anexa I,

cu condiția ca aceste dobânzi, venituri de altă natură și plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1).

(2) Articolul 2 alineatul (2) nu interzice instituțiilor financiare sau de credit din Uniune să crediteze conturile înghețate în cazul în care acestea primesc fonduri transferate în contul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism aflate pe listă, cu condiția ca orice sume suplimentare vărsate în astfel de conturi să fie la rândul lor înghețate. Instituția financiară sau de credit informează, fără întârziere, autoritatea competentă relevantă cu privire la orice tranzacții de acest tip.

Articolul 7

Prin derogare de la articolul 2, în cazul în care o persoană, o entitate sau un organism incluse pe lista din anexa I trebuie să efectueze o plată în baza unui contract, a unui acord încheiat de persoana, entitatea sau organismul în cauză sau a unei obligații care a apărut pentru acestea, înainte de data la care persoana, entitatea sau organismul respectiv a fost identificat, autoritățile competente din statele membre, menționate pe site-urile internet din anexa II, pot autoriza, după îndeplinirea condițiilor pe care acestea le consideră necesare, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) autoritatea competentă respectivă s-a asigurat că:

(i) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate pentru efectuarea unei plăți de către o persoană, entitate sau organism inclus pe lista din anexa I; și

(ii) plata nu încalcă dispozițiile articolului 2 alineatul (2); și

(b) statul membru în cauză a notificat celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, decizia și intenția sa de a acorda autorizația.

Articolul 8

(1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, efectuate cu bună-credință, pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, a entității sau a organismului care o efectuează, a personalului de conducere sau a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.

▼B

(2) Interdicția prevăzută la articolul 2 alineatul (2) nu angajează, în niciun fel, nicio răspundere a persoanelor fizice și juridice, a entităților și organismelor care au pus la dispoziție fonduri sau resurse economice, în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca această interdicție.

Articolul 9

(1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:

(a) furnizează imediat orice informații care ar putea facilita respectarea prezentului regulament, cum ar fi informații privind conturile și fondurile înghețate în conformitate cu articolul 2, autorităților competente din statul membru în care își au reședința ori sediul, menționate pe site-urile internet enumerate în lista din anexa II, și transmit aceste informații Comisiei, în mod direct sau prin intermediul statelor membre; și

(b) cooperează cu autoritatea competentă menționată cu ocazia oricărei verificări a acestor informații.

(2) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol se utilizează numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 10

Statele membre și Comisia se informează reciproc, fără întârziere, cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își comunică reciproc orice informații utile de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special cele privind încălcările și problemele întâmpinate la punerea în aplicare a acestuia, precum și cele referitoare la hotărârile instanțelor judecătorești naționale.

Articolul 11

Comisia este împuternicită să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

Articolul 12

(1) Atunci când Consiliul decide să supună o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism măsurilor menționate la articolul 2 alineatul (1), acesta modifică anexa I în consecință.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului, fie direct, dacă dispune de adresa acestuia, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a formula observații.

(3) Atunci când sunt transmise observații sau sunt prezentate dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

(4) Lista din anexa I se revizuiește la intervale regulate și cel puțin o dată la 12 luni.

▼B

Articolul 13

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficace, proporționale și cu efect de descurajare.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre comunică, fără întârziere, aceste norme Comisiei, precum și toate modificările ulterioare aduse acestora.

Articolul 14

În cazul în care prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, de a informa sau de a comunica în orice mod cu Comisia, adresa și celelalte detalii de contact care trebuie folosite în vederea acestei comunicări sunt cele menționate în anexa II.

Articolul 15

Prezentul regulament se aplică:

(a) pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;

(b) la bordul oricărei aeronave sau nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;

(c) oricărei persoane, aflate în interiorul sau în exteriorul teritoriului Uniunii, care este resortisant al unui stat membru;

(d) oricărei persoane juridice, entități sau organism care este înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru;

(e) oricărei persoane juridice, entități sau organism, în legătură cu orice activitate desfășurată în întregime sau în parte pe teritoriul Uniunii.

Articolul 16

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

Lista persoanelor, entităților și organismelor menționate la articolul 2 alineatul (1)

Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Locul nașterii: Teheran (Iran) - Data nașterii: 1961	Șeful Poliției Naționale a Iranului. Forțele aflate sub comanda acestuia au condus atacuri violente asupra protestatarilor pașnici și un atac nocturn violent asupra internatelor Universității din Teheran la 15 iunie 2009.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Șeful Ansar-e Hezbollah și colonel în cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC). Este cofondator al Ansar-e Hezbollah. Această forță paramilitară a fost responsabilă de utilizarea violenței extreme în timpul represiunilor împotriva studenților și a universităților în 1999, 2002 și 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Adjunctul șefului forțelor terestre ale IRGC. A fost răspunzător în mod direct de represiunile împotriva protestatarilor pe tot parcursul verii anului 2009.	
4.	FAZLI Ali		Comandant adjunct al Basij, fost șef al trupelor Seyyed al-Shohada ale IRGC, provincia Teheran (până în februarie 2010). Trupele Seyyed al-Shohada asigură securitatea provinciei Teheran și au jucat un rol-cheie în represiunea violentă împotriva protestatarilor în 2009.	
5.	HAMEDANI Hossein		Șeful trupelor Rassoulollah ale IRGC care sunt responsabile de teritoriul lărgit al Teheranului din noiembrie 2009. Trupele Rassoulollah se ocupă de securitatea teritoriul lărgit al Teheranului și au jucat un rol-cheie în represiunea violentă împotriva protestatarilor în 2009. Responsabil de reprimarea protestelor pe parcursul evenimentelor din ziua Ashura (decembrie 2009) și după acestea.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali (alias Aziz Jafari)	Locul nașterii: Yazd (Iran) - Data nașterii: 1.9.1957	General, comandant al IRGC. IRGC și baza Sarollah comandată de generalul Aziz Jafari au jucat un rol-cheie în intervenția ilegală în alegerile prezidențiale din 2009, prin arestarea și reținerea activiștilor politici, precum și prin ciocnirile stradale cu protestatarii.	
7.	KHALILI Ali		General al IRGC, șeful unității medicale de la baza Sarollah. La 26 iunie 2009, a semnat o scrisoare adresată Ministerului Sănătății, prin care interzicea transmiterea de documente sau dosare medicale oricărei persoane rănite sau spitalizate pe parcursul evenimentelor postelectorale.	

▼B

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Șeful trupelor Seyyed al-Shohada ale IRGC, provincia Teheran. Trupele Seyyed al-Shohada au jucat un rol-cheie în organizarea reprimării protestelor.	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Locul nașterii: Najaf (Irak) – Data nașterii: aproximativ 1952	Comandantul Basij. În calitate de comandant al forțelor Basij ale IRGC, Naqdi este responsabil sau complice la abuzurile comise de acestea la sfârșitul anului 2009, inclusiv reacția violentă la protestele care au avut loc în decembrie 2009, în ziua Ashura, care au provocat 15 morți și arestarea a sute de protestatari. Înaintea numirii sale în postul de comandant al forțelor Basij în octombrie 2009, Naqdi a fost șef al unității de informații a Basij, responsabil de interogarea persoanelor arestate în timpul represiunii postelectorale.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Locul nașterii: Isfahan (Iran) - Data nașterii: 1963	Adjunctul șefului Poliției Naționale a Iranului. Ca adjunct al șefului Poliției Naționale, post pe care îl ocupă din 2008, Radan a fost responsabil de agresiunile fizice, crimele și arestările și reținerile arbitrare îndreptate împotriva protestatarilor, comise de forțele de poliție.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Fost șef al Poliției din Teheran (până în ianuarie 2010). În calitate de comandant al Forțelor de Aplicare a Legii din teritoriul lărgit al Teheranului, Azizollah Rajabzadeh, este funcționarul cu cel mai înalt grad acuzat în cazurile de abuzuri de la Centru de detenție Kahrizak.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Șeful poliției din Teheran, fost adjunct al șefului Poliției Naționale a Iranului, responsabil de operațiunile poliției. Este responsabil de coordonarea, pentru Ministerul Internelor, a operațiunilor de represiune în capitala iraniană.	
13.	TAEB Hossein	Locul nașterii: Teheran - Data nașterii: 1963	Fost comandant al Basij (până în octombrie 2009). În prezent, adjunct al comandatului IRGC însărcinat cu informațiile. Forțele aflate sub comanda sa au participat la agresiuni fizice în masă, crime, reținere și la torturarea protestatarilor pașnici.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Șef al Parchetului din Mashhad. Sub conducerea sa procesele s-au desfășurat sumar și în sesiuni închise, fără a se ține seama de drepturile de bază ale acuzatului și bazându-se pe mărturii obținute sub presiune și prin tortură. Întrucât hotărârile privind executarea au fost emise în masă, pedepsele cu moartea au fost pronunțate fără a se respecta în mod corespunzător dreptul la un proces echitabil.	

▼B

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Locul nașterii: Najafabad (Iran) - Data nașterii: 1945	Fost procuror-general al Iranului până în septembrie 2009 (fost ministru al informațiilor pe durata președinției Khatami). În această calitate a dispus și a supravegheat procesele-simulacru în urma primelor proteste postelectorale, pe parcursul cărora nu au fost respectate drepturile acuzaților și nu li s-a permis un avocat. De asemenea, acesta este responsabil de abuzurile din Kahrizak.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Judecător, Tribunalul Revoluționar din Teheran, secția 26. A răspuns de cazurile deținuților legate de criza postelectorală și a amenințat în repetate rânduri familiile deținuților pentru a le reduce la tăcere. A contribuit la emiterea ordinelor de detenție către Centrul de detenție Kahrizak.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Judecător, Tribunalul Revoluționar din Mashhad. Sub jurisdicția sa, procesele s-au desfășurat sumar și în sesiuni închise, fără a se ține seama de drepturile de bază ale acuzatului. Întrucât hotărârile privind executarea au fost emise în masă, pedepsele cu moartea au fost pronunțate fără a se respecta în mod corespunzător dreptul la un proces echitabil.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Judecător, Tribunalul Revoluționar din Teheran. A participat la procesele protestatarilor. A fost audiat de parchet cu privire la actele de violență de la Kahrizak. A contribuit la emiterea ordinele de reținere pentru trimiterea deținuților la Centrul de detenție Kahrizak.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Procuror - general al Teheranului din august 2009. Biroul lui Dolatabadi a pus sub acuzare un număr ridicat de protestatari, inclusiv persoane care au participat la protestele din decembrie 2009, cu ocazia zilei Ashura. Acesta a ordonat închiderea biroului lui Karroubi în septembrie 2009 și arestarea mai multor politicieni reformiști. De asemenea, a interzis două partide politice reformiste în iunie 2010. Biroul său a acuzat protestatarii de „Muharebeh”, sau ofense aduse lui Dumnezeu, care implică condamnarea la moarte, și a refuzat dreptul la un proces corespunzător persoanelor pasibile de condamnarea la moarte. De asemenea, biroul său a vizat și a arestat reformiști, activiști în domeniul drepturilor omului și membri ai mediei ca parte a unor represiuni de amploare împotriva opoziției politice.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (alias NASSERIAN)		Judecător, șef al Tribunalului Revoluționar din Teheran, secția 28. Răspunde de cazurile postelectorale. A emis condamnări la perioade lungi de detenție în cursul unor procese neechitabile în care erau implicați activiști sociali și politici și jurnaliști, precum și mai multe condamnări la moarte ale unor protestatari și activiști sociali și politici.	

▼B

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Locul nașterii: Ejiyeh - Data nașterii: aproximativ 1956	Procuror-general al Iranului din septembrie 2009 și purtător de cuvânt al Parchetului (fost ministru al informațiilor pe parcursul alegerilor din 2009). În timp ce ocupa postul de Ministru al Informațiilor, pe parcursul alegerilor, agenți de informații aflați sub comanda sa au fost responsabili de reținerea, torturarea și obținerea de mărturii false sub presiune din partea a sute de activiști, jurnaliști, disidenți și politicieni reformiști. Mai mult, personalități politice au fost obligate să facă mărturii false în cursul unor interogatorii insuportabile care au inclus torturi, abuzuri, șantaj și amenințarea membrilor familiei.	
22.	MORTAZAVI Said	Locul nașterii: Meybod, Yazd (Iran) - Data nașterii: 1967	Șeful Grupului Operativ al Iranului de Combatere a Contrabandei, fost procuror-general al Teheranului până în august 2009. În această calitate a emis un ordin general utilizat pentru reținerea a sute de activiști, jurnaliști și studenți. A fost suspendat din funcție în august 2010, după o anchetă a Parchetului iranian privind rolul său în decesul a trei oameni reținuți la ordinul său, în urma alegerilor.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Tribunalul Revoluționar din Teheran, secțiile 26 și 28. Acesta răspunde de cazurile postelectorale, a emis condamnări la perioade lungi de detenție pe parcursul unor procese neechitabile împotriva activiștilor în domeniul drepturilor omului și a emis mai multe condamnări la moarte împotriva protestatarilor.	
24.	MORTAZAVI Amir		Procuror-adjunct al Mashhad. Sub supravegherea sa, procesele s-au desfășurat sumar și în sesiuni închise, fără a se ține seama de drepturile de bază ale acuzatului. Întrucât hotărârile privind executarea au fost emise în masă, pedepsele cu moartea au fost pronunțate fără a se respecta în mod corespunzător dreptul la un proces echitabil.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Judecător, șeful Tribunalului Revoluționar din Teheran, secția 15. Responsabil de cazurile postelectorale, a prezidat procesele-simulacru din vara anului 2009, a condamnat la moarte doi monarhiști care au apărut în procesele-simulacru. A condamnat la perioade de detenție lungi peste o sută de prizonieri politici, activiști ai drepturilor omului și demonstranți.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Șeful Parchetului din Azerbaidjanul de est. A fost responsabil de procesul lui Sakineh Mohammadi-Ashtiani.	
27.	ZARGAR Ahmad		Judecător, Curtea de Apel din Teheran, secția 36. A confirmat condamnările la perioadele de detenție lungi și condamnările la moarte pronunțate împotriva protestatarilor.	

▼B

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Judecător, Tribunalul Revoluționar din Mashhad. Sub jurisdicția sa, procesele s-au desfășurat sumar și în sesiuni închise, fără a se ține seama de drepturile de bază ale acuzatului. Întrucât hotărârile privind executarea au fost emise în masă, pedepsele cu moartea au fost pronunțate fără a se respecta în mod corespunzător dreptul la un proces echitabil.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Șeful unității 350 a închisorii Evin. A dat dovadă, cu numeroase ocazii, de violență disproporționată împotriva prizonierilor.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Șeful Organizației Închisorilor din Iran. În această calitate, a fost complice la detenția în masă a protestatarilor politici și a acoperit abuzurile din sistemul de detenție.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Secretar adjunct al Administrației Generale a Închisorilor din Teheran - fost șef al închisorii Evin, Teheran, până în octombrie 2010, perioadă în care au avut loc torturi. A fost gardian și a exercitat presiuni asupra prizonierilor cu numeroase ocazii.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Adjunct al șefului Organizației Închisorilor din Iran, responsabil pentru abuzuri și privarea de drepturi în centrele de detenție. A ordonat transferul a numeroși deținuți în izolare.	
▼M1 33.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Director politic al Ministerului Internelor. În calitate de șef al Comitetului articolului 10 instituit prin Legea privind activitățile partidelor și grupurilor politice este responsabil cu autorizarea demonstrațiilor și a altor evenimente publice, precum și cu înregistrarea partidelor politice. În 2010, a suspendat activitățile a două partide politice reformiste având legături cu Mousavi - Frontul de participare al Iranului islamic și Organizația mujahedină a revoluției islamice. Începând din 2009 a refuzat în mod constant și continuu toate adunările cu caracter nonguvernamental, refuzând prin urmare respectarea dreptului constituțional de a protesta și provocând arestarea a numeroși demonstranți pașnici și nerespectarea libertății de întrunire. De asemenea, în 2009, nu a permis opoziției să organizeze o ceremonie de comemorare a persoanelor ucise în protestele împotriva alegerilor prezidențiale.	10.10.2011

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Comandantul forțelor de poliție din Teheran. Forțele de poliție aflate sub comanda acestuia sunt responsabile pentru utilizarea violenței extra-judiciare împotriva suspecților în timpul arestării și al detenției înaintea prezentării în fața instanței, conform declarațiilor martorilor care au asistat la represiunea postelectorală, culese de Human Rights Watch (HRW). Forțele de poliție din Teheran au fost implicate în raiduri asupra căminelor Universității din Teheran în iunie 2009, în cursul cărora, potrivit unei comisii a Majlis iraniene, peste 100 de studenți au fost răniți de poliție și de Basiji.	10.10.2011
35.	AKHARIAN Hassan		Șeful secției 1 a închisorii din Radjaishahr, Karadj. Mai mulți foști deținuți au denunțat utilizarea torturii și ordinele date de acesta de a nu permite deținuților să primească asistență medicală. Potrivit unei transcrieri a declarației unui presupus deținut din închisoarea Radjaishahr, toți gardienii l-au supus unor bătăi grave, Akharian fiind în deplină cunoștință de cauză. De asemenea, sub conducerea lui Akharian s-a raportat cel puțin un caz de deces al unui deținut, Mohsen Beikvand.	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (cunoscut sub numele de AVAEE Seyyed Alireza)		Președinte al magistraturii Teheranului. În această calitate a fost responsabil pentru încălcarea drepturilor omului, arestări arbitrare, refuzul respectării drepturilor prizonierilor și creșterea numărului de execuții.	10.10.2011
37.	BANESHI Jaber		Procuror al Shiraz. Acesta este responsabil pentru utilizarea excesivă a pedepsei cu moartea într-un număr tot mai mare de cazuri, pronunțând această sentință în zeci de cazuri. Procuror în cazul atacului cu bombă din Shiraz din 2008 care a fost utilizat de regim pentru condamnarea la moarte a mai multor opozanți.	10.10.2011
38.	General-maior dr. FIRUZABADI Seyyed Hasan (cunoscut sub numele de: General-maior dr. FIRUZABADI Seyed Hassan; General-maior dr. FIROUZABADI Seyyed Hasan; General-maior dr. FIROUZABADI Seyed Hassan)	Locul nașterii: Machhad. Data nașterii: 3.2.1951	Șef al Statului-Major general al Forțelor armate comune ale Iranului. De asemenea, membru al Consiliului suprem de securitate națională (SNSC). Comandantul militar cu cel mai înalt rang, responsabil cu conducerea tuturor diviziilor și politicilor militare, inclusiv Garda Revoluționară Islamică (IRGC) și poliția. Forțele aflate sub comanda sa formală au desfășurat acțiuni brutale de represiune împotriva protestatarilor pașnici și au efectuat arestări în masă.	10.10.2011

▼**M1**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
39.	GANJI Mostafa Barzegar		Procuror-general al Qom. Acesta este responsabil pentru arestarea arbitrară și maltratarea a zeci de infractori în Qom. Este complice la încălcarea gravă a dreptului la respectarea garanțiilor procedurale, contribuind la utilizarea excesivă a pedepsei cu moartea într-un număr tot mai mare de cazuri, ceea ce a dus la o creștere puternică a numărului de execuții de la începutul anului.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Procuror-adjunct al Isfahan. Complice la procedurile care au refuzat un proces echitabil acuzaților – precum Abdollah Fathi, executat în mai 2011, în urma ignorării de către Habibi a dreptului de a fi audiat și a problemelor de sănătate mintală ale acestuia în timpul procesului său din martie 2010. Prin urmare, Habibi este complice la o încălcare gravă a dreptului la respectarea garanțiilor procedurale, contribuind la utilizarea excesivă a pedepsei cu moartea într-un număr tot mai mare de cazuri, ceea ce a dus la o creștere puternică a numărului de execuții de la începutul anului.	10.10.2011
41.	HEJAZI Mohammad	Locul nașterii: Ispahan Data nașterii: 1956	Șef al Corpului Sarollah al IRGC din Teheran, fost șef al forțelor Basij. Corpul Sarollah a jucat un rol central în represiunea postelectorală. Mohammad HEJAZI este autorul unei scrisori trimise Ministerului Sănătății la 26 iunie 2009 prin care interzicea divulgarea documentelor sau a dosarelor medicale ale persoanelor rănite sau spitalizate în timpul evenimentelor postelectorale, implicând o mușamalizare a faptelor.	10.10.2011
42.	HEYDARI Nabiollah		Șef al Autorității polițienești aeroportuare iraniene. A jucat un rol esențial, începând din iunie 2009, în arestarea la Aeroportul internațional Imam Khomeini a protestatarilor iranieni care încercau să părăsească țara după începerea represiunii - inclusiv pe teritoriul zonei internaționale.	10.10.2011
43.	JAVANI Yadollah		Șef al biroului politic al IRGC. Acesta s-a numărat printre primii funcționari de rang înalt care au solicitat arestarea lui Moussavi, Karroubi și Khatami. A sprijinit în repetate rânduri utilizarea violenței și a tacticilor brutale de interogare împotriva protestatarilor din perioada postelectorală (obținând în acest fel mărturisiri înregistrate pe suport video), ordonând inclusiv maltratarea extrajudiciară a disidenților prin intermediul unor publicații difuzate în cadrul IRGC și Basij.	10.10.2011

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
44.	JAZAYERI Massoud		Adjunct al șefului Statului-Major General al Forțelor armate comune ale Iranului, responsabil cu afacerile culturale (și anume șef al aparatului de propagandă al apărării naționale). În calitate de adjunct al șefului Statului-Major General a colaborat în mod activ la represiune. A avertizat într-un interviu publicat în ziarul Kayhan că mulți protestanți din Iran și din afara acestuia au fost identificați și că problema acestora va fi abordată la momentul potrivit. A îndemnat în mod deschis la represiune împotriva canalelor media străine și a opoziției iraniene. În 2010, a solicitat guvernului să adopte legi mai ferme împotriva iranienilor care cooperează cu sursele media străine.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Comandantul forțelor studențești Basij. În această calitate a fost implicat în mod activ în reprimarea protestelor din școli și universități și în arestarea extrajudiciară a activiștilor și jurnaliștilor.	10.10.2011
46.	KAMALIAN Behrouz	Locul nașterii: Teheran Data nașterii: 1983	Șeful grupului informatic „Ashiyaneh”, care are legături cu IRGC. „Ashiyaneh” Digital Security, fondat de Behrouz Kamalian, este responsabil pentru represiunea intensivă la nivel informatic atât împotriva opozanților și a reformiștilor interni, cât și împotriva instituțiilor internaționale. La 21 iunie 2009, site-ul internet al Centrului de comandă pentru apărarea informatică al Gărzii revoluționare a postat imagini faciale fixe ale unor persoane, care ar fi fost filmate în timpul demonstrațiilor postelectorale. La aceste imagini a fost atașat un apel către iranieni: „identificați insurgenții”.	10.10.2011
47.	KHALILOLLAHI Moussa (cunoscut sub numele de: KHALILOLLAHI Mousa)		Procuror al Tabriz. A fost implicat în cazul lui Sakineh Mohammadi-Ashtiani și s-a opus eliberării acesteia în mai multe rânduri, fiind complice la încălcări grave ale dreptului la respectarea garanțiilor procedurale.	10.10.2011
48.	MAHSOULI Sadeq (cunoscut sub numele de MAHSULI, Sadeq)	Locul nașterii: Oroumieh (Iran) Data nașterii: 1959/60	Fost Ministru al Internelor până în august 2009. În calitate de Ministru al Internelor, Mahsouli a deținut autoritatea asupra tuturor forțelor de poliție, a agenților de securitate ai Ministerului Internelor și a agenților în civil. Forțele aflate sub comanda sa au fost responsabile pentru atacurile împotriva căminelor Universității din Teheran din 14 iunie 2009 și pentru torturarea studenților în subsolul ministerului (faimosul nivel 4 de la subsol). La centrul de detenție Kahrizak, condus de poliție sub controlul lui Mahsouli, s-au săvârșit abuzuri grave împotriva altor protestatari.	10.10.2011

▼**M1**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
49.	MALEKI Mojtaba		Procuror al Kermanshah. Responsabil pentru creşterea dramatică a pedepselor cu moartea, inclusiv pentru spânzurarea a şapte persoane într-o singură zi, pe 3 ianuarie 2010, în închisoarea centrală din Kermanshah, în urma punerii sub acuzare de către judecătorul Maleki. Prin urmare, acesta este responsabil pentru utilizarea excesivă a pedepsei cu moartea într-un număr tot mai mare de cazuri.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad		Şef al unității pentru criminalitatea informatică a poliției iraniene. Este responsabil pentru mii de anchete şi pentru punerea sub acuzare a reformiştilor şi a opozanților politici utilizând internetul. Prin urmare, este responsabil pentru ordonarea unor încălcări grave ale drepturilor omului în represiunea împotriva persoanelor care solicită apărarea drepturilor lor legitime, inclusiv a libertății de exprimare.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud		Adjunct al Procurorului-general al Teheranului pentru aspecte legate de penitenciare. Responsabil în mod direct pentru multe dintre mandatele de arestare emise împotriva protestatarilor şi a activiştilor nevinovați şi paşnici. Numeroase rapoarte ale apărătorilor drepturilor omului arată că, la ordinul acestuia, practic tuturor persoanelor arestate nu li se permite nicio formă de comunicare, nu au acces la avocat sau la familii şi nu cunosc capetele de acuzare, pentru intervale de timp diferite, deseori în condiții echivalente dispariției forțate. Deseori familiile acestora nu sunt informate cu privire la arestare.	10.10.2011
52.	SOURI Hojatollah		În calitate de şef al închisorii Evin, acesta poartă responsabilitatea pentru încălcările grave ale drepturilor omului care au loc în închisoarea sa precum bătăi, abuzuri psihice şi sexuale. Conform unor informații consecvente obținute din diferite surse, în închisoarea Evin se practică în mod curent tortura. În secția 209, sunt închişi mai mulți activişti pentru activitățile lor paşnice contra guvernului aflat la putere.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (cunoscut sub numele de: TALA Hosseyn)	Şef al Companiei iraniene a tutunului.	Guvernator general adjunct („Farmandar”) al provinciei Teheran până în septembrie 2010, responsabil în special cu intervenția forțelor de poliție şi, prin urmare, pentru reprimarea demonstrațiilor. În decembrie 2010, a fost premiat pentru rolul său în represiunea postelectorală.	10.10.2011

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
54.	TAMADDON Morteza (cunoscut sub numele de: TAMADON Morteza)	Locul nașterii: Shahr Kord-Ispahan Data nașterii: 1959	Guvernator general IRGC al provinciei Teheran, șef al Consiliului provincial de securitate publică al Teheranului. În calitatea sa de guvernator și de șef al Consiliului provincial de securitate publică al Teheranului, acesta poartă răspunderea generală pentru toate activitățile de represiune, inclusiv reprimarea protestelor politice începând din iunie 2009. Este cunoscut pentru implicarea personală în hărțuirea liderilor opoziției Karroubi și Moussavi.	10.10.2011
55.	ZEBHI Hossein		Adjunct al Procurorului-general al Iranului. Acesta este responsabil de mai multe cazuri judiciare legate de protestele postelectorale.	10.10.2011
56.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Șef al secției judiciare a forțelor armate. Acesta este complice la represiunea împotriva demonstranților pașnici.	10.10.2011
57.	HAJMO-HAMMADI Aziz		Fost judecător al primei instanțe a Tribunalului din Evin și în prezent judecător la secția 71 a Curții penale a provinciei Teheran. A instrumentat mai multe procese împotriva manifestanților, în principal procesul împotriva lui Abdol-Reza Ghanbari, învățător arestat în ianuarie 2010 și condamnat la moarte pentru activitățile sale politice. Tribunalul de primă instanță din Evin a fost înființat recent în incinta închisorii din Evin, iar Jafari Dolatabadi a sprijinit înființarea acestuia în martie 2010. În această închisoare, o serie de acuzați au fost izolați, maltratați și constrânși să dea declarații false.	10.10.2011
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Vicepreședinte al administrației judiciare din provincia Khorasanul de Sud, însărcinat cu prevenirea criminalității. Pe lângă recunoașterea de către acesta, în iunie 2011, a 140 de execuții capitale desfășurate în perioada martie 2010-martie 2011, în aceeași perioadă se pare că au avut loc în secret în această provincie alte circa 100 de execuții, fără ca acestea să fie aduse la cunoștința familiilor sau avocaților. Prin urmare, acesta este complice la acte de încălcare gravă a dreptului la respectarea garanțiilor procedurale, contribuind la utilizarea excesivă a pedepsei cu moartea într-un număr tot mai mare de cazuri.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Locul nașterii: Mashad (Iran) Data nașterii: 1952	Ministrul Justiției, fost guvernator general al Isfahan și director al Organizației închisorilor statului (până în iunie 2004). În calitate de Ministru al Justiției a jucat un rol-cheie în amenințarea și hărțuirea diasporei iraniene, prin anunțarea înființării unei instanțe speciale care să se ocupe în mod exclusiv de iranienii care trăiesc în afara țării. Cu eforturile procurorului din Teheran, două secții ale primei instanțe și ale instanței de apel și mai multe secții ale magistraturii vor fi însărcinate cu chestiuni privind expatriații.	10.10.2011

▼M1

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (cunoscut sub numele de HOSSEYNI, Dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed și Sayyid)	Locul nașterii: Rafsanjan, Kerman Data nașterii: 1961	Ministru al Culturii și Orientării Islamice începând din septembrie 2009. Fost membru al IRGC, acesta este complice la represiunea împotriva jurnaliștilor.	10.10.2011
61.	MOSLEHI Heydar (cunoscut sub numele de MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Locul nașterii: Isfahan (Iran) Data nașterii: 1956	Ministrul Informațiilor. Pe durata conducerii sale Ministerul Informațiilor din Iran a continuat practicile larg răspândite de detenție arbitrară și persecutare a protestatarilor și a disidenților. Ministerul Informațiilor conduce în continuare secția 209 a închisorii din Evin, în care sunt deținuți numeroși activiști pentru activitățile lor pașnice contra guvernului aflat la putere. Anchetatorii din Ministerul Informațiilor au supus prizonierii secției 209 la bătăi și la abuzuri psihice și sexuale. În calitate de Ministru al Informațiilor, Moslehi este responsabil pentru abuzurile săvârșite în prezent.	10.10.2011

▼M2

62.	ZARGHAMI Ezzatollah		În calitate de șef al Societății de Radiodifuziune și Televiziune a Republicii Islamice Iran (IRIB), răspunde de toate deciziile privind programarea. IRIB a difuzat mărturisiri forțate ale unor deținuți, precum și o serie de procese-simulacru în august 2009 și decembrie 2011. Acestea constituie o încălcare clară a dispozițiilor internaționale privind procesul echitabil și dreptul la respectarea garanțiilor procedurale.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Locul nașterii: Maragheh (Iran) Data nașterii: 1957	Ministrul Informației și Comunicațiilor. În calitate de Ministru al Informației, este unul dintre funcționarii de rang înalt responsabili cu cenzurarea și controlul activităților de pe internet, precum și al tuturor celorlalte tipuri de comunicații (în special telefoanele mobile). În cursul interogării deținuților politici, persoanele care realizează interogatoriile utilizează datele cu caracter personal, e-mailurile și comunicațiile acestora. În repetate rânduri, începând de la ultimele alegeri prezidențiale și în cursul demonstrațiilor stradale, liniile de telefonie mobilă și de mesagerie-text au fost întrerupte, canalele de televiziune prin satelit au fost bruiate, internetul a fost suspendat local sau cel puțin viteza a fost redusă.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Colonel în cadrul Poliției Tehnologiei și Comunicațiilor, acesta a anunțat recent o campanie de recrutare de hackeri guvernamentali, în scopul de a îmbunătăți controlul asupra informației de pe internet și de a submina site-urile „dăunătoare”.	23.3.2012

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
65.	LARIJANI Sadeq	Locul nașterii: Najaf (Irak) Data nașterii: 1960 sau august 1961	Șeful sistemului judiciar. În această calitate, îi revine sarcina de a aproba orice pedeapsă în temeiul qisas (retribuție), al hodoud (crime împotriva lui Dumnezeu) și al ta'zirat (crime împotriva statului) și de a semna aceste pedepse. Printre acestea se numără sentințe constând în pedeapsa cu moartea, flagelări și amputări. În acest context, a semnat personal numeroase sentințe constând în pedeapsa cu moartea, încălcând astfel standardele internaționale, inclusiv lapidări (16 persoane se află în prezent sub sentința de lapidare), execuții prin spânzurare, execuții ale unor minori, precum și execuții publice, cum ar fi cele în cazul cărora deținuții au fost spânzurați de poduri în fața unor mulțimi de mii de oameni. A permis de asemenea sentințe constând în pedepse corporale, precum amputări și picurarea de acid în ochii condamnatului. De la preluarea funcției de către Sadeq Larijani, numărul arestărilor arbitrare ale deținuților politici, ale apărătorilor drepturilor omului și ale membrilor minorităților a crescut în mod semnificativ. Numărul execuțiilor a crescut de asemenea considerabil începând din 2009. Sadeq Larijani este de asemenea responsabil de eșecurile sistematice de a respecta dreptul la un proces echitabil, la nivelul procesului judiciar iranian.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Adjunctul șefului Cabinetului Liderului Suprem și șef al Securității. Face parte din cercul apropiat al Liderului Suprem, fiind responsabil de conceperea suprimării protestelor, care a fost pusă în aplicare începând din 2009.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali		Reprezentant al Ghidului în cadrul Pasdaran începând din 1995, după o întreagă carieră în sânul instituției militare, mai exact în cadrul serviciilor de informații ale Pasdaran. Această funcție oficială îi conferă rolul de canal de transmisie indispensabil între ordinele provenind de la Biroul Ghidului și aparatul de represiune al Pasdaran.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Locul nașterii: Dezful (Iran) Data nașterii: 1954	Principalul responsabil de cenzură, în calitate de ministru adjunct însărcinat cu presa până în decembrie 2010, a fost direct responsabil de închiderea a numeroase organe de presă reformatoare (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh, etc), de închiderea Sindicatului Independent al Presei, precum și de acțiuni de intimidare și de arestarea unor jurnaliști.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Locul nașterii: Meibod (Iran) Data nașterii: 1967	Ministru Adjunct al Internelor însărcinat cu Afacerile Politice. Responsabil pentru conducerea represiunii la adresa persoanelor care se exprimă în apărarea drepturilor lor legitime, inclusiv a libertății de exprimare.	23.3.2012
70.	REZVANI Gholomani		Guvernator adjunct al Rasht. Responsabil de încălcări grave ale dreptului la respectarea garanțiilor procedurale.	23.3.2012

▼M2

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
71.	SHARIFI Malek Ajdar		Șeful sistemului judiciar în Azerbaidjanul de Est. Responsabil de încălcări grave ale dreptului la respectarea garanțiilor procedurale.	23.3.2012
72.	ELAHI Mousa Khalil		Procuror al Tabriz. Responsabil de dispunerea unor încălcări grave ale drepturilor omului în ceea ce privește respectarea garanțiilor procedurale.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Procuror al Karaj. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului ca urmare a solicitării aplicării pedepsei cu moartea în cazul unui minor.	23.3.2012
74.	REZVAN-MANESH Ali		Procuror. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului ca urmare a solicitării aplicării pedepsei cu moartea în cazul unui minor.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhosein		Comandantul Serviciului de Informații al IRGC. Responsabil de încălcări grave ale drepturilor omului, în ceea ce privește persoanele care se exprimă în apărarea drepturilor lor legitime, inclusiv a libertății de exprimare. Conduce departamentul responsabil de arestarea și torturarea unor autori de bloguri/jurnaliști.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Colonel și Adjunct al Serviciului de Informații Tehnice și Cibernetice al IRGC. Responsabil de arestarea și torturarea unor autori de bloguri/ jurnaliști.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza		Șeful urmăririi penale speciale a criminalității informatice. Însărcinat cu arestarea, reținerea și urmărirea penală a unor autori de bloguri și jurnaliști.	23.3.2012
78.	RESHTE-AHMADI Bahram		Procuror-adjunct în Teheran. Conduce centrul de urmărire penală de la Evin. Responsabil de refuzarea drepturilor, inclusiv a vizitelor și a altor drepturi ale deținuților, în cazul apărătorilor drepturilor omului și al deținuților politici.	23.3.2012
▼M4 79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Director al închisorii din Evin, numit în perioada iunie-iulie 2012. De la numirea sa, condițiile carcerale s-au deteriorat, iar rapoartele au indicat o intensificare a relelor tratamente aplicate deținuților. În octombrie 2012, nouă deținuți-femei au intrat în greva foamei pentru a protesta împotriva încălcării drepturilor lor și a tratamentului violent aplicat de gardienii închisorii.	12.3.2013
80.	KIASATI Morteza		Judecător la Tribunalul Revoluționar din Ahwaz, secția 4, a pronunțat condamnări la moarte în cazul a patru prizonieri politici arabi, Taha Heidarian, Abbas Heidarian, Abd al-Rahman Heidarian (trei frați) și Ali Sharifi. Aceștia au fost arestați, torturați și spânzurați fără respectarea garanțiilor procedurale. Aceste cauze și lipsa respectării garanțiilor procedurale au fost evidențiate într-un raport din 13.9.2012 al raportorului special al ONU privind drepturile omului în Iran, în raportul Secretarului General al ONU privind Iranul din 22.8.2012, precum și de diferite ONG-uri.	12.3.2013

▼M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
81.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		Judecător la Tribunalul Revoluționar din Ahwaz, secția 2, a pronunțat condamnări la moarte în cazul a cinci arabi din Ahwaz, Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Sayed Jaber Alboshoka, Sayed Mokhtar Alboshoka, la 17.3.2012 pentru „activități împotriva securității naționale” și „atitudine dușmănoasă față de Dumnezeu”. Aceste sentințe au fost confirmate de Curtea Supremă iraniană la 9.1.2013. Potrivit rapoartelor ONG-urilor, cei cinci au fost ținuți în arest fără punere sub acuzare timp de peste un an, au fost torturați și au primit sentințe fără respectarea garanțiilor procedurale.	12.3.2013
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (alias Haj-agha Sarafraz)	Data nașterii: aprox. 1963 Locul nașterii: Teheran Reședință: Teheran Loc de muncă: sediul IRIB și PressTV, Teheran	Președintele IRIB World Service și Press TV, responsabil pentru toate deciziile legate de programare. Strâns asociat aparatului de securitate al statului. Sub conducerea lui, Press TV, împreună cu IRIB, a colaborat cu serviciile de securitate iraniene și cu procurorii pentru a difuza mărturii forțate ale deținuților, inclusiv aceea a jurnalistului și realizatorului de film iraniano-canadian Maziar Bahari, în cadrul programului săptămânal „Iranul azi”. Autoritatea independentă de reglementare a media OFCOMa amendat Press TV în UK cu 100 000 GBP pentru difuzarea mărturiei lui Bahari în 2011, mărturie filmată în închisoare, obținută prin constrângerea lui Bahari. Prin urmare Sarafraz este asociat încălcării dreptului la respectarea garanțiilor procedurale și la un proces echitabil.	12.3.2013
83.	JAFARI, Asadollah		Procuror al provinciei Mazandaran, potrivit rapoartelor ONG-urilor este răspunzător pentru arestări ilegale și încălcări ale drepturilor deținuților Baha'i de la arestul inițial la menținerea lor în celule de izolare în Centrul de detenție al serviciului de informații. Șase exemple concrete de cazuri în care respectarea garanțiilor procedurale a fost încălcată sunt probate de ONG-uri, inclusiv în 2011 și 2012.	12.3.2013
84.	EMADI, Hamid Reza (alias: Hamidreza Emadi)	Data nașterii: aprox. 1973 Locul nașterii: Hamedan Reședință: Teheran Loc de muncă: sediul Press TV, Teheran	Directorul serviciului de știri al Press TV. Răspunzător de producerea și difuzarea unor mărturii forțate ale deținuților, inclusiv jurnaliști, activiști politici, persoane aparținând minorităților kurdă și arabă, încălcând drepturile recunoscute internațional la un proces echitabil și la respectarea garanțiilor procedurale. Autoritatea independentă de reglementare a media, OFCOM, a amendat Press TV în UK cu 100 000 GBP pentru difuzarea mărturiei jurnalistului și realizatorului de film iraniano-canadian Maziar Bahari, mărturie filmată în închisoare, obținută prin constrângerea lui Bahari. ONG-urile au raportat și alte ocazii în care Press TV a difuzat mărturii forțate. Prin urmare, Emadi este asociat încălcării dreptului la respectarea garanțiilor procedurale și la un proces echitabil.	12.3.2013

▼M4

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
85.	HAMLBAR, Rahim		Judecător la Tribunalul Revoluționar din Tabriz, secția 1. Răspunzător pentru sentințe grele împotriva jurnaliștilor și a minorității etnice azere și a activiștilor pentru drepturile lucrătorilor, pe care i-a acuzat de spionaj, acte împotriva securității naționale, propagandă împotriva regimului iranian și insultarea liderului iranian. Potrivit rapoartelor, sentințele sale nu au respectat garanțiile procedurale în numeroase rânduri, iar deținuții au fost obligați să depună mărturii mincinoase. Un caz cu vizibilitate ridicată a implicat 20 de lucrători voluntari care și-au adus ajutorul după cutremur (în urma cutremurului din Iran din august 2012) și care au primit sentințe privative de libertate pentru încercările lor de ajutorare a victimelor cutremurului. Tribunalul a stabilit că lucrătorii s-au făcut vinovați de „colaborare în adunare și coluziune în vederea comiterii de infracțiuni împotriva securității naționale.”	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Șef al Procuraturii Revoluționare din Shiraz. Răspunzător de arestări ilegale și de rele tratamente aplicate unor activiști politici, jurnaliști, apărători ai drepturilor omului, Baha'i și prizonieri de conștiință, care au fost hărțuiți, torturați, interogați și care nu au avut acces la avocat și la respectarea garanțiilor procedurale. ONG-urile au raportat că Musavi-Tabar a semnat hotărâri judecătorești în celebrul centru de detenție nr. 100 (o închisoare pentru bărbați), inclusiv un ordin de detenție de trei ani în celulă de izolare pentru o femeie-deținut Baha'i pe nume Raha Sabet.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI, Abdolsamad	Șeful „Comisiei de stabilire a instanțelor conținutului infracțional”.	Abdolsamad Khoramabadi este șeful „Comisiei de stabilire a cazurilor cu conținut infracțional”, o organizație guvernamentală însărcinată cu cenzura online și criminalitatea informatică. Sub conducerea sa, comisia a definit „criminalitatea informatică” printr-o serie de categorii vagi care incriminează crearea și publicarea de conținut considerat necorespunzător de către regim. El este răspunzător pentru reprimarea și blocarea a numeroase site-uri ale opoziției, ziare electronice, bloguri, situri ale ONG-urilor din domeniul drepturilor omului și Google și Gmail din septembrie 2012. Acesta și comisia au contribuit activ la moartea în detenție a bloggerului Sattar Beheshti în noiembrie 2012. Prin urmare comisia pe care o conduce este direct răspunzătoare pentru încălcările sistematice ale drepturilor omului, în special prin interzicerea și filtrarea site-urilor internet pentru publicul larg și, uneori, prin suspendarea totală a accesului la internet.	12.3.2013

▼M4

Entități

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Centrul de investigare a criminalității organizate (alias: Biroul pentru criminalitate informatică sau Poliția informatică)	Amplasament: Teheran, Iran Site internet: http://www.cyberpolice.ir	Poliția informatică iraniană este o unitate a poliției Republicii Islamice Iran creată în ianuarie 2011, condusă de Esmail Ahmadi-Moqaddam (înscris pe listă). Potrivit rapoartelor de presă, șeful poliției Ahmadi-Moqaddam a subliniat că Poliția informatică se va ocupa de grupările antirevoluționare și disidente care s-au folosit de rețele sociale pe internet în 2009 pentru a genera proteste împotriva realegerii președintelui Mahmoud Ahmadinejad. În ianuarie 2012, Poliția informatică a emis noi orientări pentru internet cafe-uri, conform cărora utilizatorii trebuie să ofere informații personale care vor fi păstrate șase luni de proprietarii internet cafe-urilor, precum și o evidență a site-urilor internet vizitate. De asemenea, potrivit regulilor, proprietarii de internet-cafe-uri trebuie să instaleze sisteme de televiziune cu circuit închis și să păstreze înregistrările timp de șase luni. Aceste noi reguli pot crea un registru pe care autoritățile îl pot folosi pentru a îi urmări pe activiști sau pe oricine este considerat o amenințare la adresa securității naționale. În iunie 2012, mass-media iraniană a raportat faptul că Poliția informatică va iniția măsuri de combatere a rețelelor virtuale private (VPN). La 30 octombrie 2012, Poliția informatică l-a arestat pe bloggerul Sattar Beheshti (se presupune că fără mandat) pentru „acțiuni împotriva securității naționale pe rețele sociale și Facebook.” Beheshti criticase guvernul iranian pe blogul său. Beheshti a fost găsit mort în celulă la 3 noiembrie și se crede că a fost torturat până la moarte de către autoritățile Poliției informatice.	12.3.2013

▼**M2**

ANEXA II

Site-uri internet cu informații privind autoritățile competente și adresa pentru transmiterea notificărilor către Comisia Europeană

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

REPUBLICA CEHĂ

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANEMARCA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

GERMANIA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRECIA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANȚA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRU

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETONIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITUANIA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼**M2**

ȚĂRILE DE JOS

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONIA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALIA

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROMÂNIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

http://www.foreign.gov.sk

FINLANDA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SUEDIA

http://www.ud.se/sanktioner

REGATUL UNIT

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pentru transmiterea notificărilor către Comisia Europeană:

Comisia Europeană
Serviciul pentru instrumente de politică externă (FPI)
Biroul EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles (Belgia)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼**M2**

ANEXA III

Lista echipamentelor care ar putea fi utilizate în scopul represiunii interne, menționate la articolul 1a

1. Arme de foc, muniții și accesorii aferente, după cum urmează:

   1.1 arme de foc la care nu se face referire la ML 1 și ML 2 din Lista comună cuprinzând produsele militare;

   1.2 muniții special concepute pentru armele de foc enumerate la punctul 1.1 și componente special proiectate pentru acestea;

   1.3 dispozitive de ochire la care nu se face referire în Lista comună cuprinzând produsele militare.

2. Bombe și grenade la care nu se face referire în Lista comună cuprinzând produsele militare.

3. Vehicule, după cum urmează:

   3.1 vehicule echipate cu tun de apă, concepute sau modificate special în scopul restabilirii ordinii publice în cazul unei revolte;

   3.2 vehicule special concepute sau modificate pentru a fi electrificate în vederea respingerii atacurilor la frontieră;

   3.3 vehicule special concepute sau modificate pentru a înlătura baricadele, inclusiv echipamente pentru construcții prevăzute cu protecție balistică;

   3.4 vehicule concepute special pentru transportul sau transferul prizonierilor sau/și al deținuților;

   3.5 vehicule concepute special pentru desfășurarea barierelor mobile;

   3.6 componente pentru vehiculele menționate la punctele 3.1-3.5, special concepute în scopul restabilirii ordinii publice în cazul unei revolte.

   Nota 1 Nu intră sub incidența prezentului punct vehiculele concepute special în scopul stingerii incendiilor.

   Nota 2 În sensul punctului 3.5, termenul „vehicule” include remorcile.

4. Substanțe explozive și echipamente aferente, după cum urmează:

   4.1 echipamente și dispozitive special concepute pentru a declanșa explozii cu mijloace electrice sau neelectrice, inclusiv dispozitive de incendiere, detonatoare, aprinzătoare, relee de detonare și fitiluri detonante și componentele special concepute pentru acestea; cu excepția celor special concepute pentru un anumit uz comercial, constând în acționarea sau operarea prin mijloace explozive a altor echipamente sau dispozitive a căror funcție nu este crearea de explozii (de exemplu dispozitive de umflare a airbagurilor de mașină, protectoarele de supratensiune ale declanșatoarelor instalațiilor de stingere a incendiilor);

   4.2 încărcături explozive cu tăiere lineară la care nu se face referire în Lista comună cuprinzând produsele militare;

▼**M2**

4.3 alți explozivi la care nu se face referire în Lista comună cuprinzând produsele militare și substanțele conexe, după cum urmează:

a. amatol;

b. nitroceluloză (cu un conținut de azot de minimum 12,5 %);

c. nitroglicol;

d. tetranitrat de pentaeritritol (PETN);

e. clorură de picril;

f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Echipamente de protecție la care nu se face referire la ML 13 din Lista comună cuprinzând produsele militare, după cum urmează:

5.1 veste antiglonț care oferă protecție balistică și/sau protecție contra armelor albe;

5.2 căști care oferă protecție balistică și/sau protecție contra schijelor, căști cu vizor, scuturi de protecție și scuturi balistice.

Notă: nu intră sub incidența prezentului punct:

— *echipamentele special concepute pentru activități sportive;*

— *echipamentele special concepute pentru a răspunde cerințelor de protecție a muncii.*

6. Simulatoare, altele decât cele la care se face referire la ML 14 din Lista comună cuprinzând produsele militare, utilizate la antrenamentele pentru folosirea armelor de foc, și produsele software special concepute pentru acestea.

7. Echipamente de vedere pe timp de noapte, cu imagine termică și tuburi intensificatoare de imagine, altele decât cele la care se face referire în Lista comună cuprinzând produsele militare.

8. Plasă de sârmă ghimpată.

9. Cuțite militare, cuțite de luptă și baionete ale căror lame depășesc 10 cm.

10. Echipamente special concepute pentru producția articolelor menționate în prezenta listă.

11. Tehnologie specifică pentru dezvoltarea, producția sau utilizarea articolelor menționate în prezenta listă.

▼M2

ANEXA IV

Echipamentele, tehnologia și produsele software menționate la articolele 1b și 1c

Notă generală

Fără a se aduce atingere conținutului prezentei anexe, aceasta nu se aplică:

(a) echipamentelor, tehnologiei sau produselor software specificate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului [1] sau în Lista comună cuprinzând produsele militare sau

(b) produselor software destinate a fi instalate de utilizator fără un sprijin substanțial ulterior acordat de furnizor și care sunt accesibile, în general, publicului prin vânzare din stoc la puncte de vânzare cu amănuntul, fără restricții, prin intermediul:

(i) tranzacțiilor la ghișeu;

(ii) tranzacțiilor pe baza unor comenzi prin corespondență;

(iii) tranzacțiilor electronice sau

(iv) tranzacțiilor pe baza unor comenzi telefonice ori

(c) produselor software care sunt în domeniul public.

Categoriile A, B, C, D și E se referă la categoriile menționate în Regulamentul (CE) nr. 428/2009.

„Echipamentele, tehnologia și produsele software” menționate la articolul 1b sunt:

A. Lista echipamentelor

— echipamente de inspectare aprofundată a pachetelor

— echipamente de interceptare a conținutului de pe rețea, inclusiv echipamente de gestionare a interceptărilor (IMS) și echipamente inteligente de păstrare a datelor prin intermediul linkurilor

— echipamente de monitorizare a frecvențelor radio

— echipamente de bruiaj al rețelelor și sateliților

— echipamente de infectare la distanță

— echipamente de procesare/recunoaştere a vorbitorului

— echipamente de interceptare și monitorizare a informațiilor IMSI [2], MSISDN [3], IMEI [4], TMSI [5]

[1] Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare (JO L 134, 29.5.2009, p. 1).

[2] IMSI este abrevierea folosită pentru „International Mobile Subscriber Identity” (identificatorul internațional al abonatului mobil). Este un cod unic de identificare pentru fiecare aparat telefonic mobil, integrat în cartela SIM și care permite identificarea cartelelor SIM respective prin rețelele GSM și UMTS.

[3] MSISDN este abrevierea folosită pentru „Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number” (numărul de rețea digitală de servicii integrate a abonatului mobil). Este un număr unic prin care se identifică o abonare în rețeaua mobilă GSM sau UMTS. În termeni mai simpli, este numărul de telefon de pe cartela SIM a unui telefon mobil, deci identifică un abonat mobil, în același mod ca IMSI, dar sunt transmise și apelurile prin intermediul acestuia.

[4] IMEI este abrevierea folosită pentru „International Mobile Equipment Identity” (identificatorul internațional al echipamentului mobil). Este un număr, de obicei unic, folosit pentru a identifica telefoanele mobile GSM, WCDMA și IDEN, precum și unele telefoane prin satelit. Se găsește de obicei tipărit în compartimentul pentru baterie al telefonului. Interceptarea ("wiretapping") poate fi specificată prin numărul său IMEI, precum și IMSI și MSISDN.

[5] TMSI este abrevierea folosită pentru „Temporary Mobile Subscriber Identity” (identificatorul temporar al abonatului mobil). Este identificarea cel mai adeseori trimisă între mobil și rețea.

▼**M2**

— echipamente de interceptare și monitorizare tactică SMS ([1]) /GSM ([2]) /GPS ([3]) /GPRS ([4]) /UMTS ([5]) /CDMA ([6]) /PSTN ([7])

— echipamente de interceptare și monitorizare a informațiilor DHCP ([8]), SMTP ([9]), GTP ([10])

— echipamente de recunoaștere morfologică și de analiză morfologică

— echipamente de detectare la distanță

— echipamente de motoare de procesare semantică

— echipamente WEP și WPA de spargere a codurilor

— echipamente de interceptare pentru protocoale VoIP proprietare și standard

B. Neutilizat

C. Neutilizat

D. „Produse software” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor precizate la punctul A de mai sus.

E. „Tehnologie” pentru „dezvoltarea”, „producția” sau „utilizarea” echipamentelor precizate la punctul A de mai sus.

Echipamentele, tehnologia și produsele software care aparțin acestor categorii fac obiectul prezentei anexe numai în măsura în care corespund descrierii generale de „sisteme de interceptare și monitorizare a comunicațiilor prin internet, telefon și satelit”.

În sensul prezentei anexe, monitorizare înseamnă dobândirea, extragerea, decodarea, înregistrarea, prelucrarea, analizarea și arhivarea conținutului unei convorbiri sau a datelor de pe rețea.

([1]) SMS este abrevierea folosită pentru „Short Message System” (sistem de mesagerie scurtă).
([2]) GSM este abrevierea folosită pentru „Global System for Mobile Communications” (sistem global de comunicații mobile).
([3]) GPS este abrevierea folosită pentru „Global Positioning System” (sistem de poziționare globală prin satelit).
([4]) GPRS este abrevierea folosită pentru „General Package Radio Service” (serviciu de pachete comutate pentru comunicații mobile de date).
([5]) UMTS este abrevierea folosită pentru „Universal Mobile Telecommunication System” (sistem universal de telecomunicații mobile).
([6]) CDMA este abrevierea folosită pentru „Code Division Multiple Access” (acces multiplu prin divizare de cod).
([7]) PSTN este abrevierea folosită pentru Public Switch Telephone Networks (rețea de telefonie publică comutată).
([8]) DHCP este abrevierea folosită pentru „Dinamyc Host Configuration Protocol” (protocol de configurare dinamică a gazdei).
([9]) SMTP este abrevierea folosită pentru Simple Mail Transfer Protocol (protocol simplificat de transfer prin e-mail).
([10]) GTP este abrevierea folosită pentru „GPRS Tunnelling Protocol” (protocol de tunel GPRS).